

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:****Внимание: Адаптер (не входит в комплект)**

- Необходимо использовать электрокачели только с рекомендуемым адаптером.
- Необходимо регулярно проверять адаптер для того, чтобы преждевременно выявить любые неполадки на проводе, в розетке, электронном блоке и на других частях. Не используйте прибор в случае замеченных неполадок.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Опасно использовать данное изделие на высоте, например, на столе.
- Данное изделие не предназначено для длительного сна.
- Постоянно пользуйтесь системой удерживания.
- Не перекачивайте и не поднимайте изделие, когда ребенок находится в нём.
- Не пользоваться данным изделием, если ваш ребенок сам держится сидя или если он весит больше, чем 9 кг.
- Во избежание травм, убедитесь, что дети не находятся рядом в момент складывания или раскладывания изделия.
- Не разрешать детям играть с данным изделием.
- Никогда не берите за арку с игрушками для того, чтобы приподнять или переставить это изделие.

**СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Сборка должна быть произведена взрослыми людьми.
- Не используйте электрокачели, если они повреждены или поломаны.
- Храните мелкие детали в недоступном для детей месте.
- Данное изделие не заменяет младенцу люльку или детскую кроватку. Если ваш ребенок должен спать, необходимо его положить в люльку или детскую кроватку.
- Не пользуйтесь изделием, если не хватает одного или нескольких элементов или если они сломаны.
- Не используйте другие аксессуары или запчасти, кроме рекомендованных производителем.
- До начала использования проверьте, что механизм блокировки действует и правильно настроен.
- Постоянно проверяйте систему подвешивания электрокачелей.
- Постоянно пользуйтесь 5-ти точечным ремнем безопасности.
- Не пользуйтесь электрокачелями без чехла на сиденье.
- Никогда не пользуйтесь электрокачелями на мягкой поверхности (кровать, диване, подушке); сиденье может опрокинуться и создать опасную ситуацию для вашего ребенка.
- Не ставьте электрокачели рядом с огнём, сильнонагревающимися источниками, розетками, удлинителями, кухонными плитами и т.д. или другими предметами находящимися в доступности ребенка.
- Во избежание удушья храните упаковочную плёнку в недоступном для младенцев и детей месте.
- Никогда не подкладывайте подушку, одеяло или другой набивочный материал; следует использовать только подголовник из комплекта.
- Не кладите рядом с шеей ребенка предметы с верёвками; не подвешивайте на электрокачели веревки, не вешайте веревки на игрушки. Это может стать причиной удушья малыша.
- Не ставьте электрокачели рядом с окнами, так как занавески или шнуры от штор могут удушить ребенка.
- Не привязывайте другие игрушки кроме тех, которые идут в комплекте Babytoov.

**ВНИМАНИЕ****Рекомендуемые батарейки : 4 батарейки AA (не входят в комплект)**

- Не следует заряжать одноразовые батарейки. В противном случае они могут взорваться или потечь.
- Не смешивайте разные типы батареек, а так же не смешивайте новые и использованные батарейки.
- Необходимо вставлять батарейки соблюдая правильную полярность.
- Если батарейка села, необходимо её вынуть из электрокачелей.
- Храните батарейки в недоступном для ребенка месте.
- Поменяйте батарейки, когда электрокачели перестали удовлетворительно работать.
- Необходимо вынуть батарейки, если вы не пользуетесь электрокачелями в течение длительного срока.
- Батарейки следует выбрасывать в специально отведенную мусорку.
- Заменять и заряжать все батарейки следует одновременно.
- Заряжать батарейки следует под присмотром взрослых.
- Не заряжайте многоразовые батарейки в зарядном устройстве.
- Убедитесь, что место питания сети не замыкает.
- Не бросайте батарейки в огонь, так как они могут взорваться или выделить вредные вещества.

**СБОРКА ЭЛЕКТРОКАЧЕЛЕЙ****• Сборка ножек электрокачелей**

1. Взять боковую левую и правую ножку (а и с). Привести ножки в положение блокировки.
2. Вставить боковые ножки (а и с) в переднюю ножку (d). Найдите букву А на правой боковой ножке и соедините её со стороной передней ножки, на которой тоже написана буква А, затем соедините букву В, которая находится на левой ножке со стороной передней ножки, на которой тоже написана буква В.

Внимание: хорошо проверьте, что клипсы-ressоры защёлкнулись.

3. Вставить боковые ножки (а и с) в заднюю ножку (d). Найдите букву А на правой боковой ножке и соедините её со стороной задней ножки, на которой тоже написана буква А, затем соедините букву В, которая находится на левой ножке со стороной задней ножки, на которой тоже написана буква В.

Внимание: хорошо проверьте, что клипсы-ressоры защёлкнулись.

**• Установка кресла электрокачелей**

4. Установите кресло электрокачелей (b) между ножками, закрепите ручки кресла на металлической основе наверху ножек.

Внимание: ножка с электронным блоком должна быть справа от электрокачелей.

5. Закрепить рукава электрокачелей специальными защитными клипсами из комплекта (f и g) в специально отведенные для этого отверстия.

**• Установка развивающей дуги**

6. Вставить оба конца развивающей дуги в предназначенные для этого отверстия.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не поднимайте электрокачели за развивающую дугу.

**• Установка батареек**

7. Электронный блок электрокачелей работает от 4 батареек, каждая по 1,5 В (не входят в комплект).

Для лучшего результата используйте щелочные батарейки.

Для того, чтобы открыть электронный блок, находящийся на левой ножке электрокачелей, используйте крестообразную отвёртку (не входит в комплект). Вставьте 4 батарейки типа AA по 1,5 В (не входят в комплект) соблюдая полярность, которая указана. Закрепите крышку блока при помощи отвёртки. Сильно не завинчивайте.

**• Подключение к сети**

**ВАЖНО:** до начала подключения убедитесь, что электрокачели выключены.

8. Электрокачели могут работать от сети при помощи адаптера (не входит в комплект).

Ввод: 230 В / 50 Гц

Выход: 6 В / 500 мА

Для того, чтобы выявить возможные неполадки на шнуре, электронном блоке управления и на других частях, необходимо регулярно проверять адаптер.

Не использовать изделие в случае выявленных неполадок.

Необходимо использовать электрокачели только с рекомендуемым адаптером.

Вставьте адаптер в специально предназначенное для него место и другой стороной вставьте его в сеть.

**НАЧАЛО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ****• Включить /Выключить электрокачели**

Для того, чтобы включить электрокачели, нажмите на кнопку « POWER » (i).

Для того, чтобы выключить электрокачели, снова нажмите на кнопку « POWER » (i).

**• Настройка электрокачелей**

**ВНИМАНИЕ:** не качайте электрокачели вручную, желаемая скорость будет достигнута через 20-45 секунд после того, как вы выбрали уровень качания.

Нажмите на кнопку « SPEED » (j), 3 световых индикатора рядом с кнопкой указывают уровень качания. Самое медленное качание - это уровень 1, самое быстрое - это уровень 3. Для того, чтобы остановить качание, настройте эту же кнопку на уровень 0.

**• Настройка времени**

Для того, чтобы выбрать время, нажмите на кнопку « TIMER » (h), несколько раз. Световой индикатор укажет вам время, которое вы выбрали (10 минут, 20 минут или 30 минут). Если вы не хотите ограничивать время и желаете, чтобы электрокачели работали все время, нажмите ещё раз на кнопку таким образом, чтобы световой индикатор не горел красным цветом.

**• Настройка музыки**

Для того, чтобы включить музыку, нажмите один раз на кнопку « MUSIC » (l).

Для того, чтобы поменять мелодию, нажмите на кнопку « SELECT » (m).

Для того, чтобы отрегулировать звук:

Убавить звук: нажмите на кнопку « LOW » (k).

Прибавить звук: нажмите на кнопку « HIGH » (n.)

**ИНСТРУКЦИЯ****• Установка ребенка на качелях**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда используйте ремни безопасности 5 точек, предусмотренные.

**ВАЖНО:** Убедитесь, что ремни безопасности не перекручены

Положите ребенка на качелях, сидя или лежа. Закрепить 5-точечные ремни с. Отрегулировать 5-точечные ремни с в плечах или талии, если необходимо.

**• Регулировка высоты арки пробуждения**

Делая перетасите ковчег пробуждения снизу вверх вдоль поворотной стрелы, чтобы проснуться ковчег. Чтобы заблокировать его, 2 выемки расположены на поворотном кронштейне вы просто слегка нажмите пазы для того чтобы пройти в арку над или под ним, и поэтому блок на нулевую высоту.

**• Угол наклона сиденья**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не менять наклон сиденья, когда ребенок на качелях. Удалить ребенка прежде, чем обращаться.

Одновременно нажмите две кнопки по бокам сиденья и наклона сиденья для регулировки нужной угол.

**• Функция кресло**

Качели, как только открылась может быть использован в качестве солнца, для этого вам просто нажми кнопку в верхней части левой ноги разгара. Это позволяет зафиксировать качели и избежать всех качели.

**• Складывание качели**

1. 2 Кнопками на верхней оси качания ног одновременно

раз ноги на себя.

2. Сложите сиденье качелей, когда закрытая скребок наклонив голову, чтобы держать его закрытым.

**УХОД****Состав:**

- Алюминий и ПВХ
- Сиденье : 100 % полиэстер (нежное покрытие и ткань)

**Уход и чистка**

- Регулярно проверяйте электрокачели, чтобы не раскрутились шурупы, не вышли из строя мелкие детали, не повралась ткань или не разошлись швы на ткани.
- При необходимости замените или отремонтируйте детали. Используйте исключительно запчасти рекомендуемые Badabulle.
- Регулярно чистите электрокачели.
- Подголовник и чехол можно мыть сверху. Чтобы почистить поверхность, используйте влажную тряпку и мыло.
- Для того, чтобы почистить основу, используйте хозяйственное мыло, чистящее средство и теплую воду. Нельзя использовать белизну.
- Постоянное расположение изделия на солнце или в жарком месте может повлиять на изменение цвета ткани или деталей.



FR Notice d'utilisation

NL Gebruiksaanwijzing

EN Instruction manual

IT Libretto d'utilizzazione

ES Instrucciones de uso

PT Instruções utilisation

DE Anleitungen zur benutzung

PL Użytkownik

CZ Uživatel

SK Uživateľ

HU Használó

UA інструкції користувача

RU уведомление



Réf. B012301



serviceconso@badabulle.com

service consommateur / consumer service

Badabulle • 16 rue Jacqueline Auriol  
Parc Industriel des Gravanches  
63051 CLERMONT-FERRAND Cedex 2 • France

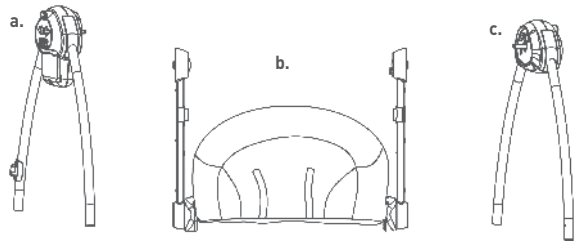
www.badabulle.com



**FR COMPOSITION**

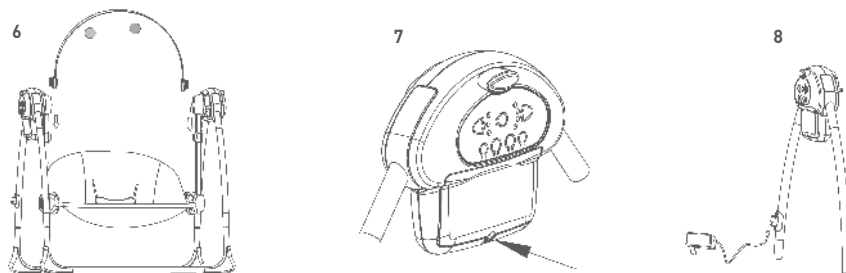
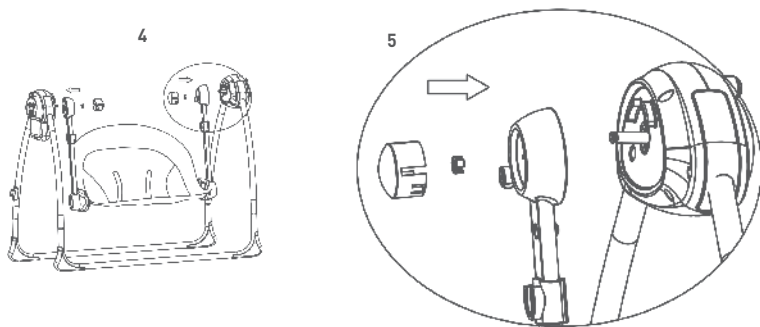
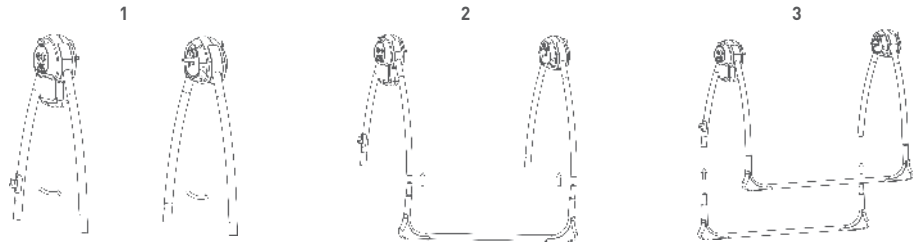
**EN COMPOSITION**

- a. Pied latéral droit avec boîtier électronique
- b. Siège de la balançelle
- c. Pied latéral gauche
- d. Pieds avant et arrière
- e. Arche d'éveil
- f. Rondelles
- g. Caches



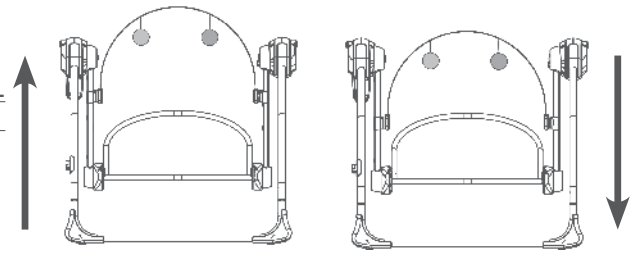
**FR MONTAGE DE LA BALANÇELLE**

**EN ASSEMBLY OF THE SWING**



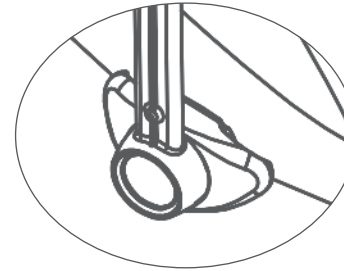
**FR RÉGLAGE DE L'ARCHE D'ÉVEIL**

**EN ADJUSTING THE TOY BAR**



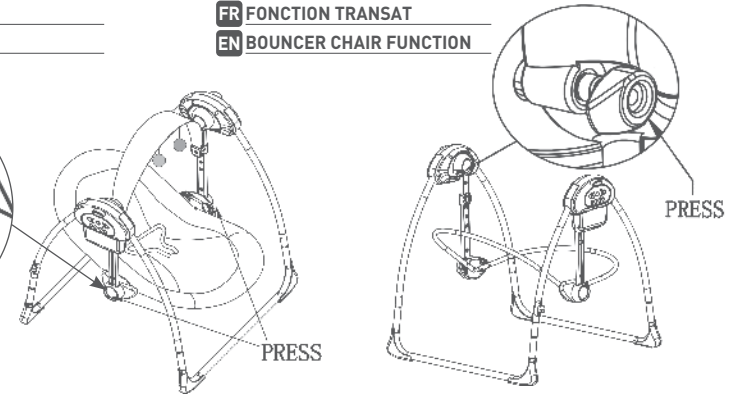
**FR INCLINAISON DU SIÈGE**

**EN INCLINING THE SEAT**



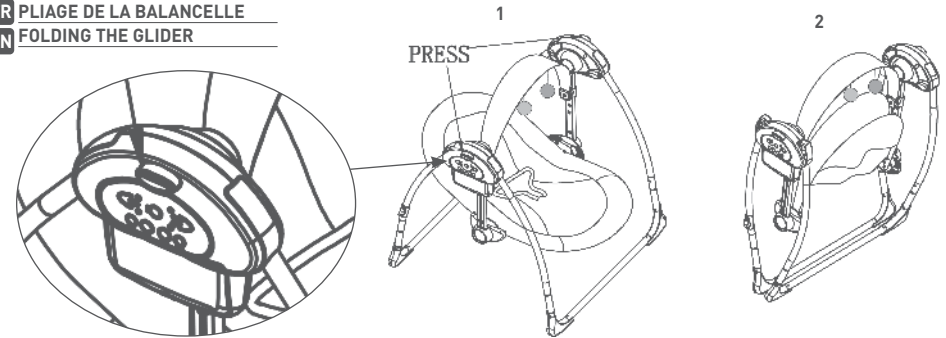
**FR FONCTION TRANSAT**

**EN BOUNCER CHAIR FUNCTION**



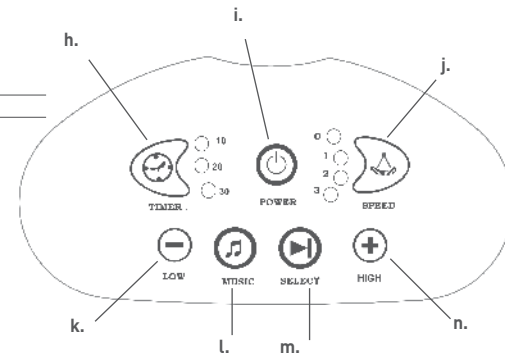
**FR PLIAGE DE LA BALANÇELLE**

**EN FOLDING THE GLIDER**



**FR MISE EN MARCHÉ**

**EN START-UP**





## WARNINGS

### Caution : External power supply unit (not included)

To get the power supply unit, contact our Hotline serviceconso@badabulle.fr

- The swing should only be used with the recommended power supply unit.
- The power supply unit should be regularly monitored in order to detect damage to the wire, the socket, the box and other parts. Do not use the device if damaged.
- Do not leave your baby unattended.
- Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- This product is not designed for long periods of sleep.
- Always use the restraint system.
- Do not move and do not lift the product with the baby inside.
- Do not use this product if your baby is able to sit up unaided or weighs more than 9 kg.
- To avoid risk of injury, make sure that no children are in the vicinity while folding and unfolding the product.
- Do not allow children to play with this product.
- Never use the toy bar to lift or move the product.

## SAFETY REQUIREMENTS TO FULFIL

- Assembly must be carried out by an adult.
  - Keep small parts out of the reach of children.
  - This product does not replace a basket or a cot for babies. If your child needs to sleep, we advise you to move him/her in a basket or a suitable cot.
  - Do not use the product if there are broken or missing items.
  - Do not use accessories or spare parts other than those approved by the manufacturer.
  - Before use, check that the locking mechanisms are properly tightened and adjusted.
  - Check the suspension system of the swing regularly.
  - Always use a 5-point safety harness.
  - Do not use the swing without its protective cover.
  - Never use the swing on a soft surface (bed, sofa, cushion), the seat may sway and endanger your child.
  - Keep the swing away from flames, intense heat sources, electrical outlets, extension cords, electric cookers or any items that may be within reach of the child.
  - To avoid risk of suffocation, keep the plastic bags of the packaging out of the reach of infants and children.
  - Never add pillows, blankets or cushions, use only the headrest supplied with your swing.
  - Do not place objects with cords around the neck of the child; do not hang cords from the swing or hook them to toys. These actions could cause strangulation of the child.
  - Do not place the swing near a window where cords of the blinds or drapes could strangle the child.
  - Do not attach any toys other than those provided by Badabulle.
- During a long period of disuse, remove the batteries and store the swing out of the reach of children.

### CAUTION

#### Battery Type Recommended 4 1.5V LR14 batteries (not included)

- Non-rechargeable batteries should not be recharged. Otherwise, they may explode or leak.
- Do not mix different battery types or new batteries with old batteries.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Dead batteries must be removed from the swing.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Replace the batteries when the swing stops working satisfactorily.
- Remove the batteries before storing the swing for a long period.
- Dispose of batteries in the proper container.
- Replace and recharge all the batteries at the same time.
- Rechargeable batteries are to be charged under adult supervision.
- Do not recharge a rechargeable battery with a different charger.
- The power terminals are not to be short-circuited.
- Do not throw batteries into the fire as they may explode or release toxic substances.
  - power supply units used with the swing for children should be monitored regularly in order to detect damage to the wire, the socket, the box and other parts. Do not use the power supply unit if damaged.
  - the swing for children should only be used with the recommended power supply unit.

## ASSEMBLY OF THE SWING

### • Assembly of the swing support

- Grasp the left and right sidebars (a and c). Open the support until it reaches the locked position.
- Insert the sidebars (a and c) in the front foot of the support (d). To orient it, associate letter A located on the right side bar to the front foot also labelled with the letter A, then associate letter B located on the left bar to the front foot labelled with the letter B. Check carefully to make sure that the spring buttons are inserted correctly.
- Insert the side bars (a and c) in the rear foot of the support (d). To orient it, associate letter A located on the right side bar to the rear foot also labelled with the letter A, then associate letter B located on the left bar to the rear foot labelled with the letter B. Check carefully to make sure that the spring buttons are inserted correctly.

### • Assembly of the seat of the swing

- Install the seat of the swing (b) between the bars of the support, hooking the arms of the seat to the metal axes on the upper part of the support. Please note: the bar on which the electronic box is mounted must be located to the right of the swing.
- Secure the arms that allow the rocking motion of the swing in the holes by means of protective caps included (f and g).

### • Installation of the toy bar

- Insert each end of the toy bar into the proper slots.
- WARNINGS:** do not raise the swing using the toy bar.

### • Installation of batteries

- The electronic box of the swing must be powered with 4 x 1.5 VLR14 batteries (not included). For best performance, use alkaline batteries.
- To open the electronic box located on the left bar that allows the rocking motion, use a cruciform screwdriver (not included). Insert the 4 x 1.5 V LR14 batteries (not included) aligning the poles correctly. Screw on the electronic box using the screwdriver. Do not overtighten.

### • Power connection

- IMPORTANT:** before carrying out any operation, check that your swing is turned off.
- The swing can work connected to a power outlet using a power supply unit (not included).  
Input : 230V / 50Hz  
Output : 6V / 500mA
  - The power supply unit should be checked regularly to detect damage to the wire, the socket, the box and other parts.

Do not use the device if damaged.

The swing should only be used with the recommended power supply unit.

Insert the terminal of the power supply unit into the proper hole and connect the other end to the wall outlet.

## START-UP

### • Turning the swing on and off

To start the swing press « POWER » (i.).

To stop the swing press « POWER » (i.) again.

### • Adjusting the swing

**CAUTION:** do not rock the swing manually, the desired speed will be reached within 20/45 seconds after selection.

Press « SPEED » (j.) ; the 3 LEDs located next to the button indicate the level of the rocking movement. The slowest speed corresponds to 1, while the fastest one to 3. To stop the rocking motion, bring the speed to level 0 using the same button.

### • Adjusting the timer

Press « TIMER » (h.) to activate the timer; you can select the time by pressing this button several times. The LED light indicator indicates the selected time (10 minutes, 20 minutes, 30 minutes). If you do not want to set the timer and would like the swing to rock continuously, press the button again so that no red LED is lit.

### • Adjusting the music

To play music, press « MUSIC » (l.) once.

To change music, press « SELECT » (m.)

To adjust the volume of the music:

To lower the volume: press « LOW » (k.)

To raise the volume: press « HIGH » (n.)

## USAGE INSTRUCTIONS

### • Installing your baby in the glider

**WARNING:** always use the 5-point safety harness supplied.

**IMPORTANT:** make sure that the harness straps are not twisted.

Put your baby in the glider in the seated or laying down position. Close the 5-point harness. Adjust the 5-point harness at the shoulders and waist, if necessary.

### • Adjusting the overhead arch height

Slide the overhead arch upward along the glider arms to raise the arch. To block it, 2 catches are located on the glider arms. Simply press lightly on these catches to move the arch above or below the catches and then block the arch at the desired height.

### • Inclining the seat

**WARNING:** never change the seat's inclination when your baby is in the glider. Remove the baby before each manipulation.

Simultaneously press the 2 buttons located on the seating base's sides and swing the seat to adjust it to the desired inclination.

### • Bouncer chair function

Once the glider is opened, it can be used as a bouncer chair. To do so, simply push in the button located at the top of the glider's left leg. The glider is fixed and prevents any swaying motions.

### • Folding the glider

- Simultaneously press the 2 buttons located on the axes at the top of the glider's legs to fold up the legs.
- Fold up the glider; once closed, fasten the velcro closing straps on the folded seat to keep it closed.

## MAINTENANCE

### Composition

- Aluminium and PVC

- Seat: 100% polyester

### Care and Maintenance

- Check the swing often to make sure that there are no loose screws, worn parts, torn material or unstitched points.
- Have the parts replaced or repaired as needed. Use replacement parts recommended by Badabulle only.
- Clean the swing regularly.
- The surfaces of the headrest and the lining of the swing are washable. Use a damp cloth with soap to wash.
- To clean the frame of the swing, use only household soap or detergent and warm water. Do not use bleach.
- Excessive exposure to direct sunlight or heat may cause discolouration or deformation of parts.

## AVVERTENZE

### Attenzione: Alimentatore esterno (non incluso)

Per avere l'alimentatore di rete, contattate la nostra Hotline serviceconso@badabulle.fr

- L'altalena deve essere utilizzata unicamente con l'alimentatore consigliato.
- Gli alimentatori devono essere controllati regolarmente per poter rilevare eventuali danni al filo, alla presa, alla scatola e alle altre parti. In caso di danno, non utilizzare l'apparecchio.
- Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.
- Non utilizzare mai questo prodotto su una superficie rialzata (ad esempio, un tavolo).
- Questo prodotto non è stato pensato per lunghi periodi di sonno.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Non spostare e non sollevare il prodotto con il bambino all'interno.
- Non utilizzare questo prodotto se il vostro bambino è in grado di stare seduto da solo o se pesa più di 9 kg.
- Per evitare qualsiasi rischio di ferimento, assicurarsi che i bambini non siano nelle vicinanze durante le operazioni di piegamento e dispiegamento del prodotto.
- Non lasciare che i bambini giochino con questo prodotto.
- Non utilizzare mai la barra portagiochi per sollevare o spostare il prodotto.

## PRESCRIZIONI DI SICUREZZA DA RISPETTARE

- L'assemblaggio deve essere effettuato da un adulto.
- Tenere i pezzi piccoli fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto non sostituisce una cesta o un lettino per bambini. Se il vostro bambino ha bisogno di dormire, si consiglia di spostarlo in una cesta o in un letto adatto.
- Non utilizzare il prodotto in caso di elementi rotti o mancanti.
- Non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli approvati dal fabbricante.
- Prima dell'uso, controllare che i meccanismi di blocco siano ben serrati e regolati correttamente.
- Controllare regolarmente il sistema di sospensioni dell'altalena.
- Utilizzare sempre un'imbracatura di sicurezza a 5 punti.
- Non utilizzare l'altalena senza la sua fodera protettiva.
- Non utilizzare mai l'altalena su una superficie morbida (letto, divano, cuscino); la seduta potrebbe oscillare e causare un pericolo per il vostro bambino.
- Allontanare l'altalena da fiamme, fonti di calore intenso, prese elettriche, prolunghe, cucine elettriche, ecc. o da oggetti che possano essere alla portata del bambino.
- Per evitare qualsiasi rischio di soffocamento, conservare le buste di plastica dell'imballaggio fuori dalla portata di neonati e bambini.
- Non aggiungere mai guanciali, coperte o imbottiture; utilizzare unicamente il poggiatesta fornito con la vostra altalena.
- Non mettere oggetti dotati di cordicelle intorno al collo del bambino ; non appendere cordicelle all'altalena e non agganciarle intorno ai giochi. Queste azioni potrebbero causare lo strangolamento del bambino.
- Non posizionare l'altalena vicino a una finestra dove i cordoni delle tapparelle o delle tende potrebbero strangolare il bambino.
- Non attaccare giochi diversi da quelli forniti da Badabulle.
- Durante un periodo di inutilizzo prolungato, togliere le pile e riporre l'altalena fuori dalla portata dei bambini.

### ATTENZIONE

#### Tipo di pile consigliate 4 pile da 1,5V LR14 (non incluse)

- Le pile non ricaricabili non devono essere ricaricate. In caso contrario, potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido.
- Non bisogna mescolare tipi diversi di pile e nemmeno pile nuove e pile usate.
- Le pile devono essere inserite rispettando la polarità corretta.
- Le pile scariche devono essere tolte dall'altalena.
- Conservare le pile fuori dalla portata dei bambini.
- Sostituire le pile quando l'altalena smette di funzionare in modo soddisfacente.
- Togliere le pile nell'apposito contenitore.
- Gettare le pile contemporaneamente.
- Le pile ricaricabili devono essere caricate sotto la sorveglianza di un adulto.
- Non ricaricare una pila ricaricabile con un caricatore diverso.
- I morsietti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Non gettare le pile nel fuoco, poiché potrebbero esplodere o rilasciare sostanze nocive.
  - gli alimentatori utilizzati con l'altalena sospesa per bambini devono essere controllati regolarmente per poter rilevare eventuali danni al filo, alla presa, alla scatola e alle altre parti. In caso di danno, non utilizzare l'alimentatore.
  - l'altalena sospesa per bambini deve essere utilizzata unicamente con l'alimentatore consigliato.

## ASSEMBLAGGIO DELL'ALTALENA

### Assemblaggio del supporto dell'altalena

- Afferrare le barre laterali sinistra e destra (a e c). Aprire il supporto fino a raggiungere la posizione di blocco.
- Inserire le barre laterali (a e c) nel piede di appoggio anteriore (d). Per orientarsi, associare la lettera A che si trova sulla barra laterale destra alla parte del piede anteriore che riporta anch'essa la lettera A, quindi associare la lettera B che si trova sulla barra sinistra alla parte del piede anteriore che riporta anch'essa la lettera B. Attenzione, controllare attentamente che i pulsanti a molla siano inseriti correttamente.
- Inserire le barre laterali (a e c) nel piede di appoggio posteriore (d). Per orientarsi, associare la lettera A che si trova sulla barra laterale destra alla parte del piede posteriore che riporta anch'essa la lettera A, quindi associare la lettera B che si trova sulla barra sinistra alla parte del piede posteriore che riporta anch'essa la lettera B. Attenzione, controllare attentamente che i pulsanti a molla siano inseriti correttamente.
- Assemblaggio della seduta dell'altalena
- Installare la seduta dell'altalena (b) tra le barre del supporto, agganciando i bracci della seduta agli assi di metallo sulla parte alta del supporto. Attenzione: la barra sulla quale è montata la scatola elettronica deve trovarsi alla destra dell'altalena.
- Fissare i bracci che permettono il dondolio dell'altalena negli appositi fori per mezzo delle calotte di protezione incluse (f e g).

### • Installazione della barra portagiochi

- Inserire ogni estremità della barra portagiochi nelle apposite fessure.
- AVVERTENZE:** non sollevare l'altalena per mezzo della barra portagiochi.

### • Installazione delle pile

- La scatola elettronica dell'altalena deve essere alimentata con 4 pile da 1,5V LR14 (non incluse). Per una prestazioni migliore, utilizzare pile alcaline.
- Per aprire la scatola elettronica che si trova sulla barra sinistra che permette il dondolio, utilizzate un cacciavite cruciforme (non incluso). Inserire le 4 pile da 1,5V LR14 (non incluse) rispettando i segni di polarità indicati. Riavvitare la scatola elettronica utilizzando il cacciavite. Non serrare eccessivamente.

### • Collegamento di rete

- IMPORTANTE:** prima di effettuare qualsiasi operazione, verificate che la vostra altalena sia spenta.
- L'altalena può funzionare collegata a una presa di rete per mezzo dell'alimentatore (non incluso).  
Ingresso: 230V / 50Hz  
Uscita: 6V / 500mA
  - Gli alimentatori devono essere controllati regolarmente per poter rilevare eventuali danni al filo, alla presa, alla scatola e alle altre parti.
- In caso di danno, non utilizzare l'apparecchio.  
L'altalena deve essere utilizzata unicamente con l'alimentatore consigliato.  
Inserire il terminale dell'alimentatore nell'apposito foro e collegare l'altra estremità alla presa di rete.

## AVVIAMENTO

### • Accendere / Spegnerre l'altalena

Per avviare l'altalena premere il tasto « POWER » (i.).

Per spegnere l'altalena premere di nuovo il tasto « POWER » (i.).

### • Regolazione del dondolo

**ATTENZIONE:** non dondolare manualmente l'altalena; la velocità desiderata si attiverà nel giro di 20 / 45 secondi dalla selezione del livello di dondolo.

Premere il tasto « SPEED » (j.) ; i 3 led posti a lato del tasto indicano il livello di dondolo. Il dondolo più lento corrisponde a 1, mentre quello più veloce a 3. Per fermare il dondolo, portare la velocità al livello 0 utilizzando lo stesso pulsante.

### • Regolazione del timer

Premere il tasto « TIMER » (h.) per attivare il timer; potete selezionare il tempo prendendo diverse volte questo tasto. L'indicatore luminoso a Led indica il tempo scelto (10 minuti, 20 minuti, 30 minuti). Se non desiderate impostare alcun timer e volete che l'altalena dondoli di continuo, premere di nuovo il tasto in modo che nessun led sia illuminato di rosso.

### • Regolazione della musica

Per attivare la musica, premere una volta il tasto « MUSIC » (l.).

Per cambiare la musica, premere il tasto « SELECT » (m.)

Per regolare il volume della musica:

Abbassare il volume: premere « LOW » (k.)

Aumentare il volume: premere « HIGH » (n.)

## MANUTENZIONE

### • Come far sedere il bebè sul dondolo

**AVVERTENZA:** utilizzare sempre l'imbracatura di sicurezza a 5 punti fornita.

**IMPORTANTE:** controllare che le bretelle dell'imbracatura non siano attorcigliate. Collocare il bebè nel dondolo in posizione seduta o sdraiata. Chiedere l'imbracatura a 5 punti. Regolare l'imbracatura a 5 punti al livello delle spalle o della vita se necessario.

### • Regolazione in altezza dell'archetto per attività di stimolo

Fare scorrere l'archetto di attività di stimolo dal basso verso l'alto lungo il braccio di oscillazione per far risalire l'archetto stesso. Per bloccarlo, 2 tacche sono situate sul braccio di oscillazione; basta premere leggermente in corrispondenza di queste tacche per far passare l'archetto più su o più giù sul braccio, bloccandolo così all'altezza desiderata.

### • Indicazione del seggiolino

**AVVERTENZA:** non cambiare mai l'inclinazione del seggiolino mentre il bebè è seduto sul dondolo; togliere il bambino prima di ogni manipolazione.

Premere simultaneamente i due pulsanti situati sui lati della seduta per regolare l'inclinazione del seggiolino a quella desiderata.

### • Funzione transit

Il dondolo, una volta aperto, può essere utilizzato come un transit; per questo basta premere il pulsante situato sopra il piede sinistro del dondolo. Questo permette di bloccare il dondolo ed evitare così ogni oscillazione.

### • Ripiegatura del dondolo

- Premere simultaneamente i due pulsanti che si trovano sugli assi in alto dei piedi del dondolo per ripiegare i piedi su se stessi.
- Ripiegare il seggiolino del dondolo; una volta ripiegato, bloccare con gli scratch per tenerlo chiuso.

## MANUTENZIONE

### Composizione

- Alluminio e PVC

- Seduta: 100 % poliestere

### Cura e manutenzione

- Controllare spesso l'altalena per assicurarsi che non ci siano viti allentate, pezzi consumati, tessuti strappati o punti scuciti.
- Far sostituire o riparare i pezzi, se necessario. Utilizzare unicamente pezzi di ricambio consigliati da Badabulle.
- Pulire regolarmente l'altalena.
- Il poggiatesta e la fodera dell'altalena sono lavabili in superficie. Per fare ciò, utilizzate un panno umido con del sapone.
- Per pulire il telaio dell'altalena, utilizzare esclusivamente del sapone domestico o un detergente e dell'acqua tiepida. Non utilizzare candeggina.
- Un'esposizione eccessiva ai raggi solari diretti o al calore può provocare la decolorazione o la deformazione dei pezzi.







